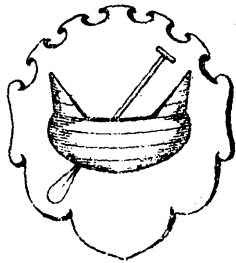


DZIENNIK

ZARZĄDU

Redakcja i administracja
Plac Wolności 14. Tel. 26-00.
Administ. czynna od g. 9-12 w p.
Redakcja od godz. 2-3 po południu

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.--.



M. ŁÓDZI.

Ogłoszenie: Wiersz nonparel. (cztery szp. na stronie) zł. 0.20—Przed tekstem zł. 0.55—za wiersz (dwie szpalty na stronie) Drobne zł. 0,05 za wyraz. Najmniejsze ogłoszenie zł. 50.—

Cena egzemplarza zł. 0.25.

Nr. 10. (337)

Łódź, wtorek 9 marca 1926 r.

Rok VIII

Zamierzenia Skarbowe Zarządu m. Łodzi na rok administracyjny 1926.

Przemówienie wygłoszone przez p. prezydenta Cynarskiego na posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 4 lutego r. b.

Prześwietna Rado! Na posiedzeniu Komisji Skarbowo-Budżetowej w dniu 10 grudnia 1925 roku miałem zaszczyt przedstawić w ogólnym exposé plany i projekty Zarządu Miasta na rok 1926 i skonstatować różnicę w układzie w porównaniu z budżetem roku ubiegłego. Sprawozdanie to, zawierające również program na przyszłość, wydrukowane zostało w N-rze 50 „Dziennika Zarządu m. Łodzi” z dnia 15 grudnia 1925 roku, który w swoim czasie został pp. radnym rozesłany — wobec czego, nie chcąc się powtarzać, zaznaczę tylko w krótkości w czym preliminarz obecny różni się od zeszłorocznego, uchwalonego i zatwierdzonego przez Radę Miejską.

Komisja Skarbowo-Budżetowa, rozpatrując preliminarz budżetowy, zmieniła o tyle wniosek Magistratu, iż ogólna cyfra dochodów i wydatków, preliminowana przez Zarząd Miasta w kwocie zł. 17.735.809, która to cyfra składała się według projektu Magistratu z wydatków zwyczajnych w sumie zł. 15.725.442 i z wydatków nadzwyczajnych w wysokości zł. 2.010.367. — została zwiększona, i obecnie wynosi, w wydatkach zwyczajnych zł. 17.638.283, w wydatkach nadzwyczajnych zł. 2.124.797, czyli razem budżet został podwyższony do sumy zł. 19.813.085. Jednak, jeżeli wziąć pod uwagę że z tej sumy kwota zł. 3.600.000 przeznaczona jest na spłatę pożyczki rządowej, to pozostanie nam do dysponowania jedynie suma zł. 16.213.085, i właściwie normalny budżet w tych ramach się zamyka.

Stwierdzamy więc znaczne zmniejszenie budżetu na rok 1926 w porównaniu z budżetem zeszłorocznym, który w układzie analogicznym do układu tegorocznego budżetu wynosił zł. 24.827.688.

Co się tyczy wspomnianej pożyczki w sumie zł. 3.600.000, którą miasto zaciągnęło na budowę kanalizacji, to, jak widać ze słów p. Ministra Skarbu Dziechowskiego, u którego miałem zaszczyt być w dniu 1 lutego rb., spłata tej pożyczki będzie odroczone. Termin, który był wyznaczony pierwotnie na 31 grudnia 1925 roku, a następnie prolongowany do 31 marca 1926 roku — został przedłużony na szereg miesięcy, bo aż do dnia 1 grudnia r. b.. Co się tyczy dalszej prolongaty, to

zależec ona będzie od ogólnego stanu finansowego kraju i miasta. Narażenie suma ta musi figurować w budżecie na rok 1926.

W poprzednim exposé, wygłoszonym w roku ubiegłym w Radzie Miejskiej, zwróciłem uwagę głównie na stronę rektrospektywną budżetu, to zn. na to, co Magistrat w roku poprzednim zdziałał. Obecnie jednak postaram się wyjaśnić, co Magistrat zamierza uczynić w roku 1926; w świetle zamierzeń Magistratu ujawni się właściwe znaczenie i charakter cyfr budżetowych, dotyczących poszczególnych działów gospodarki miejskiej.

Wydział Prezydjalny.

Zamierzenia skarbowe Wydziału Prezydjalnego Magistratu m. Łodzi na rok administracyjny 1926 zamykają się we wpływach sumą złotych 23.392 (0,1% ogólnych wpływów), w wydatkach zaś sumą złotych 796.843 (5,1% ogólnych wydatków). W roku 1925 wpływy wyniosły złotych 48.093 (0,3% ogólnych wpływów), wydatki zaś złotych 1.997.439 (12,6% ogólnych wydatków). Widać więc zmniejszenie się wpływów o złotych 24.701, zaś wydatków o złotych 1.200.596.

Tak znaczne zmniejszenie się wydatków tłumaczy się tem, że nie zostały uwzględnione w roku 1926 kredyty na: a) utrzymanie policji państwowej (koszta pokrywa całkowicie skarb państwa), b) odprawy dla zwalnianych pracowników (wzamin wstawiono pozycję „Remuneracje dla pracowników miejskich”, skreślając jednocześnie we wszystkich wydziałach wszelkie kredyty za godziny nadobowiązkowe), c) utrzymanie Biura Adresowego m. Łodzi (biuro to pokrywa swemi wpływami wszystkie swoje wydatki), d) komorne (Wydział Prezydjalny mieści się w gmachu miejskim), e) utrzymanie Biura Ksiąg Stałej Ludności i sporządzanie list poborowych (uwzględnione w zamierzeniach Skarbowych Wydziału Administracyjnego).

Zamierzenia Skarbowe Wydziału Prezydjalnego na rok 1926 składają się z 7 tytułów: I — Prezydjum Magistratu, II — Biuro Wydziału, III — Oddział Personalny, IV — Oddział Prawny, V — Oddział Prasowy, VI — Archiwum Miejskie, VII — Subsydja. W porównaniu z układem budżetu zeszlorocznego zniknęły tytuły: „Centralna Ekspedycja” (włączony do tytułu „Biuro Wydziału”), „Biuro Ksiąg Stałej Ludności” (włączony do Wydziału Administracyjnego) powstał zaś nowy tytuł „Prezydjum Magistratu” (wyłączony z tytułu „Oddział Ogólny”).

Wydatki Wydziału Prezydjalnego na rok administracyjny 1926 dadzą się podzielić na:

1) wydatki personalne	zł.	267.751.—	33,6%
2) „ rzeczowe	„	28.021.—	3,5 „
3) „ reprezentacyjne	„	23.980.—	3,1 „
4) „ dla wszystkich wydziałów	„	27.000.—	3,3 „
5) „ nakazane przez państwo	„	60.001.—	7,5 „
6) „ związane z utrzymaniem wszystkich prac. miejskich	„	169.190.—	21,2 „
7) „ specjalne	„	40.900.—	5,2 „
8) subsydja	„	180.000.—	22,6 „
		<hr/>	
	zł.	796.843.—	100%

Wydział Prezydjalny w roku 1925 został zreorganizowany i obecnie składa się z 5 oddziałów, a mianowicie: Sekretarjatu, Oddziału Personalnego, Oddziału Prawnego, Oddziału Prasowego i Archiwum Miejs-

skiego. Centralna Ekspedycja została włączona jako referat do Sekretariatu, zaś Biuro Komisji Dyscyplinarnej — jako referat do Oddziału Personalnego. W lipcu 1925 roku powstała hala maszyn do pisania jako referat Sekretariatu. W hali tej zostały zcentralizowane wszystkie maszynistki zatwierdzone w wydziałach, mieszczących się w gmachu miejskim przy Placu Wolności Nr. 14.

Personel Wydziału Prezydjalnego, składający się w roku 1925 z 72 osób, składać się będzie w roku 1926 z 76 osób, co tłumaczy się: a) dodaniem 8 etatów maszynistek (przeniesionych z innych wydziałów w związku z powstaniem hali maszyn do pisania), b) skreśleniem 3 etatów sprzątaczek (przeniesione do Wydziału Gospodarczego) i c) skreśleniem 1 etatu gońca Centralnej Ekspedycji.

W roku 1925 Wydział Prezydjalny zatrudniony był: a) opracowaniem statutów organizacyjnych wydziałów Zarządu Miejskiego, b) korygowaniem przepisów o prawach i obowiązkach pracowników miejskich, c) układaniem etatu personalnego Zarządu m. Łodzi i d) dostosowywaniem plac pracowników miejskich do uposażenia funkcjonariuszów państwowych.

W roku 1926 Wydział Prezydjalny zamierza: a) zakończyć prace nad rozporządzeniem wykonawczem do przepisów o prawach i obowiązkach pracowników miejskich i b) zająć się opracowywaniem regulaminu instytucji biurowych oraz rozporządzeń wykonawczych do statutów organizacyjnych wydziałów Zarządu Miejskiego.

Wydział Podatkowy.

Zamierzenia Wydziału Podatkowego na rok administracyjny 1926 przewidują:

we wpływach		w wydatkach	
zwyczajn.	nadzwycz.	zwyczajn.	nadzwycz.
13.176.473	369.967	440.121	273.369

Budżet Wydziału Podatkowego na rok administracyjny 1925 wykazywał następujące cyfry:

we wpływach		w wydatkach	
zwyczajn.	nadzwycz.	zwyczajn.	nadzwycz.
14.028.842	390.133	473.154	154.131.

Zestawiając cyfry budżetu Wydziału Podatkowego na rok 1925, z cyframi zamierzeń tegoż wydziału na rok 1926, należy stwierdzić, że w roku 1926 przewidziane jest zmniejszenie się: wpływów zwyczajnych o zł. 852.369, nadzwyczajnych o zł. 20.167. oraz wydatków zwyczajnych o zł. 33.033, natomiast wydatki nadzwycz. wykazują podwyżkę o zł. 119.238.

Cyfry, wykazane w preliminarzu na rok 1926 Wydział Podatkowy oparł na faktycznym wpływie kasowym z roku 1925 (za 10 miesięcy) względnie na wydatkach za tenże okres, z tych przeto względów preliminowaną wysokość każdej pozycji uważać należy za realną.

Rozpatrując w ogólnych zarysach kwestję przewidzianego zmniejszenia się wpływów zwyczajnych w roku 1926, stwierdzić należy, że na zmniejszenie tych wpływów głównie wpłynęło:

1) ustawowe obniżenie z 0,5% do 0,25% dodatku komunalnego do państwowego podatku przemysłowego, (preliminowano mianowicie na r. 1925 — zł. 3.000.000, oczekiwany wpływ za 12 mies. = zł. 4.000.000 natomiast na rok 1926 preliminowano tylko 2.200.000),

2) projektowane przez czynniki rządowe zmniejszenie udziału gminy Łódź w państwowym podatku od dochodu z 30⁰/₀ do 10⁰/₀ w związku ze zwolnieniem miasta od obowiązku częściowego pokrywania kosztów utrzymania policji państwowej (na rok 1925 preliminowano — zł. 1.450.000 gdy tymczasem na rok 1926 preliminowano tylko — zł. 700.000),

3) zmniejszenie się wydajności wpływów z tytułu komunalnego dodatku do państwowego podatku od spirytusu, wyrobów wódczanych. (na rok 1925 preliminowano zł. 1.500.000. wpływ za 10 miesięcy wyniósł zł. 1.184.061.49 natomiast na rok 1926 preliminowano zł. 1.250.000.

4) stwierdzone osłabienie zdolności płatniczej ogółu płatników miejskiego podatku od lokali (na rok 1925 preliminowano zł. 2.200.000, wpływ za 10 mies. zł. 956.582.81, na rok 1926 preliminowano zł. 1.800.000;

5) nieumieszczenie w budżecie Wydziału Podatkowego na rok 1926 wpływów:

a) z dodatku do taryfy od uboju zwierząt, która to pozycja figuruje w budżecie Wydziału Zdrowotności Publicznej (na rok 1925 preliminowano zł. 60.000;

b) ze zbiorowej pożyczki „podatki zaległe“, które to sumy poszczególne przewidują zamierzenia na rok 1926 we wpływach (przy każdej pozycji odpowiedniego źródła podatkowego (na rok 1925 preliminowano w pozycji „pod zaległe“ zł. 1.805.000);

Z najważniejszych źródeł podatkowych, z których preliminowany wpływ na rok administracyjny 1926 jest wyższy niż w roku administracyjnym 1925, wymienić należy:

1) dodatek komunalny do państwowego podatku od nieruchomości

(na rok 1925 — preliminowano zł. 500.000.—

„ „ 1926 — „ „ 3.000.000.—)

Preliminowany wpływ w wysokości zł. 3.000.000.— 100⁰/₀-go dodatku komunalnego do państwowego podatku od nieruchomości na rok 1926 obejmuje również część należności, przypadającej miastu za rok 1925 Pobór powyższego dodatku skuteczniejszy został w r.b. z pewnem opóźnieniem, wobec zakwestjonowania przez właścicieli nieruchomości legalności poboru tego dodatku w wysokości 100 proc. podatku państwowego. Dopiero reskryptem z dnia 9.X.1925 roku. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych wyraziło definitywnie zgodę na podwyższenie stawki omawianego dodatku komunalnego z 25 proc. do 100 proc.;

2) podatek od towarów, przywożonych drogami żelaznymi: na rok 1925 preliminowano z tego podatku sumę zł. 750.000. Opierając się na cyfrze wpływów z tego źródła za 10 miesięcy 1925 roku, które wynoszą zł. 872.586.97 (—= 122.586.96), podwyższono odnośną pozycję budżetową do zł. 1.000.000.

3) podatek od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk: wobec tego, że wpływ z miejskiego podatku widowiskowego za 10 mies. r.b. zamyka się cyfrą zł. 1.141.566.62 przy preliminowanej sumie na rok 1925 w wysokości zł. 1.200.000, na rok 1926 podwyższono tę pozycję zamierzeń skarbowych do sumy zł. 1.500.000.—

Odnośnie powiększenia w porównaniu z cyfrą budżetu zeszłorocznego preliminowanych na rok administracyjny 1926 wydatków nadzwyczajnych o sumę zł. 119.238.—, zauważyć należy, że omawiana nadwyżka stanowi wydatek, związany z wymiarem i poborem na rzecz skarbu Państwa w zakresie zleconym następujących podatków państwowych: od nieruchomości, od lokali i od placów oraz mającego być wprowadzonym państwowego podatku kwaterunkowego.

Wydział Finansowy.

Zamierzenia skarbowe Wydziału Finansowego na rok admin. 1926 w wydatkach zwyczajnych wynoszą zł. 3.924.717 zatem w porównaniu z zamierzeniami za rok ubiegły wzrosły o zł. 3.709.390.

Lwią część tej sumy, a mianowicie kwotę zł. 3.000.000.—, stanowi reszta zaciągniętej w roku ubiegłym na cele kanalizacyjne pożyczki w sumie 5 milion. złotych, płatnej w dniu 9.I.1926 r. Magistrat jednak nosi się z zamiarem wyjednanania u władz dalszej prolongaty i na rok 1927.

Rozporządzenie Prezydenta Rzeczypospolitej o zwaloryzowaniu pożyczek miejskich w konsekwencji pociągnęło za sobą zamieszczenie odpowiednich sum do budżetu na amortyzację pożyczek, spłatę pożyczek i ich oprocentowanie. Są to wydatki prawie że nowe, gdyż od szeregu lat, aczkolwiek wydatki te w budżecie figurowały, to jednak dewaluacja marki i brak zarządzeń prawnych o przerachowaniu pożyczek w rzeczywistości wydatki te sprowadzały do zera i zamieszczanie ich w budżecie odbywało się tylko pro forma.

Wydatki na amortyzację pożyczek konwersyjnych, na spłatę pożyczki z roku 1922 oraz na oprocentowanie pożyczek konwers. po uwzględnieniu wylosowania wyniosą w budżecie na rok 1926 ogółem zł. 724.834.—która to kwota nie ma odpowiednika w budżecie zeszlatorocznym.

Wydatki personalne na rok 1926 zostały zmniejszone o zł. 15.091.— jest to w związku z przeprowadzoną redukcją 8 osób w dniu 1.VII.1925 r.

Pozatem inne pozycje wydatków gospodarczych uległy nieznacznym zmianom; brano tutaj pod uwagę ceny kalkulacyjne, podane przez poszczególne Wydziały Magistratu, jeżeli chodzi o rozrachunek wewnętrzny lub w miarę rzeczywistych potrzeb rzeczowo przy każdej pozycji umotywowanych.

Zestawiając zatem budżet z r. 1925 i z r. 1926, jeżeli wyeliminować sumę zł. 3.724.834.—, która, jak umotywowano wyżej, stanowi wydatek nieprzewidziany, to budżet na rok 1926 wynosić będzie sumę zł. 199.883.— t. j. o zł. 15.444.— mniej niż na rok 1925.

Wydział Oświaty i Kultury.

Zamierzenia skarbowe Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1926 zostały zamknięte przez Magistrat kwotą zł. 3.546.651.— Kwota ta stanowi 22,5% ogólnych zamierzeń skarbowych na nadchodzący okres budżetowy. W roku 1925 budżet Wydziału Oświaty i Kultury obejmował w wydatkach kwotę zł. 4.536.212.—, co w stosunku do całego budżetu Zarządu Miejskiego stanowiło 28,7%. Zmniejszenie ogólnej kwoty zamierzeń skarbowych Wydziału Oświaty i Kultury oraz stosunku procentowego tychże do ogólnych zamierzeń Zarządu Miejskiego powstało wskutek zarządzonej przez Magistrat oszczędności i w związku ze skreśleniem szeregu pozycji.

Jeżeli chodzi o układ zamierzeń skarbowych Wydziału Oświaty i Kultury na rok 1926, to nie uległ on zasadniczej zmianie, ujęto tylko w oddzielny tytuł Szkołę Pracy.

Natomiast szeregu tytułów i pozycji zostało całkowicie lub częściowo skreślonych, a więc: skreślono „subsydja dla ochron społecznych”, w związku z czem zostają pozbawione pomocy ochrony w liczbie 18 z 27 ochroniarkami; skreślono dodatek ekonomiczny dla nauczycielstwa i za kierownictwo, wyplacany nauczycielstwu przez miasto od roku 1919; skreślono miejskie wieczorne szkoły uzupełniające; przewiduje się od no-

wego roku szkolnego przekazanie władzom państwowym względnie likwidację zakładów naukowych: szkoły pracy, męskiego gimnazjum im. Piłsudskiego i żeńskiego seminarjum nauczycielskiego: redukuje się liczbę lekarzy higienistów i higienistek z 30 na 24 osoby; zmniejsza się liczbę kursów dla dorosłych z 42 na 12; nie uwzględnia się subsydjów dla szeregu instytucyj, jak: Szkoła Rzemiosł, Wyższa Szkoła Nauk Społecznych i Ekonomicznych w Łodzi, Szkoła T-wa Szerzenia Oświaty i Wiedzy Techn. wśród żydów, Polska Macierz Szkolna w Gdańsku, Łódzka Orkiestra Filharmoniczna, Kursy handlowe wieczorowe przy Stow. Handl. Polskich, Szkoła handlowa wieczorowa przy ul. Gdańskiej 45, Tow. Robotn. „Pochodnia” Oddział w Łodzi, Narod. kultur. pracy dla Górnego Śląska, Tow. U. R. — T. U. R. — Oddział w Łodzi, Zw. Polskich Stow. Spożyców, oddział w Łodzi, oraz nie przewiduje się względnie przewiduje się b. szczupłe kwoty na kupno sprzętów szkolnych, książek i t. d.

Na zakończenie należy dodać, że zamknięcie miejskich szkół wieczornych uzupełniających przewiduje się od nowego roku budżetowego, t. j. po całkowitem zrealizowaniu w b. roku szkolnym na podstawie uchwały Rady Miejskiej z dnia 14 maja 1925 roku przymusu szkolnego dla młodocianych. (c. d. n.)

DZIAŁ SPRAWOZDAWCZY.

Protokół

3 (IV sesji) specjalnego posiedzenia Rady Miejskiej.

Łódź, dnia 6 lutego 1926 roku.

(Dalszy ciąg)

Zestawienie Działu IV.

Tytuł	Wpływy	Wydatki.
I.	76.—	21.257.—
II.	3.804.—	237.306.—
III.	10.353.—	330.831.—
IV.	1.181.—	14.962.—
V.	9.408.—	9.352.—
VI.	25.—	4.676.—
VII.	25.—	6.157.—
VIII.	5.000.—	5.000.—
IX.	—	18.900.—
X.	503.—	230.692.—
XI.	2.932.—	125.303.—
XII.	2.580.—	126.885.—
XIII.	2.328.—	115.081.—
XIV.	1.403.—	115.175.—
XV.	1.151.—	49.060.—
XVI.	6.151.—	67.419.—
XVII.	2.076.—	41.074.—
XVIII.	7.928.—	222.953.—
XIX.	5.001.—	131.591.—
XX.	—	32.120.—
XXI. (nowy)	1.076.—	63.605.—
	<u>63.601.—</u>	<u>1.969.399.—</u>

Dezyderat: Zwrócić się do Magistratu, aby wezwał Komisję Kontraktową przy Wydziale Gospodarczym do zbadania cen komornego.

V. W sprawie budżetu Działu V — Wydziału Budownictwa:

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I — Biuro Wydziału:

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 252.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 10.800, poz. 2 — 41.983, poz. 3 — 1.776, poz. 5 — 50, poz. 6 — 261, poz. 7 — 296, poz. 8 — 444, poz. 9 — 50, poz. 10 — 294, poz. 11 — 410, poz. 12 — 100, poz. 13 — 261, poz. 14 — 142. Ogółem więc w wydatkach (zwycz.) — zł. 56.867.

Tytuł II — Oddział Komunikacji:

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 10.000, poz. 2 — 25.000, poz. 3 — 76, poz. 4 — 300. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 35.376.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 12.712, poz. 2 — 533, poz. 3 — 648, poz. 5 — 300, poz. 6 — 120, poz. 7 — 297, poz. 8 — 4.500, poz. 9 — 600, poz. 10 — 1.500, poz. 11 — 100, poz. 12 — 40, poz. 13 — 200, poz. 14 — 278.276, poz. 15

290.200, poz. 16 — 10.000, poz. 17 — 10.000, poz. 18 — 10.000, poz. 19 — 25.000. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 645.026.

Tytuł III — Inspekcja Budowlana.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 20.000, poz. 2 — 151, poz. 3 — 1. Ogółem więc we wpływach (zwyuczajnych) — zł. 20.152.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 28.802, poz. 2 — 1.066, poz. 3 — 810, poz. 5 — 16, poz. 6 — 107, poz. 7 — 68, poz. 8 — 50, poz. 9 — 1.312, poz. 10 — 1.680, poz. 11 — 200, poz. 12 — 88, poz. 13 — 150. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 34.349.

Tytuł IV — Oddział Architektoniczno-Budowlany.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 8.625, poz. 2 — 50, poz. 3 — 1. Ogółem więc we wpływach (zwyuczajnych) — zł. 8.676.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 16.023, poz. 2 — 355, poz. 3 — 162, poz. 5 — 50, poz. 6 — 90, poz. 7 — 140, poz. 8 — 50, poz. 9 — 10, poz. 10 — 60, poz. 11 — 100, poz. 12 — 120, poz. 13 — 60. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 17.220.

Tytuł V — Oddział Pomiarów.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 1.500, poz. 2 — 250, poz. 3 — 1. Ogółem więc we wpływach (zwyuczajnych) — zł. 1.751.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 44.159, poz. 2 — 25.686, poz. 3 — 1.776, poz. 4 — 891, poz. 6 — 50, poz. 7 — 160, poz. 8 — 167, poz. 9 — 1.700, poz. 10 — 106, poz. 11 — 1.800, poz. 12 — 200, poz. 13 — 40, poz. 14 — 142, poz. 15 — 5.700. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 82.577.

Tytuł VI — Oddział Techniczny.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 288, poz. 2 — 200, poz. 3 — 176. Ogółem więc we wpływach (zwyuczajnych) — zł. 664.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 30.152, poz. 2 — 1.243, poz. 2a (nowa) Ubezpieczenie niższych niestałych funkcjonar. w Obwodowym Funduszu Bezrobocia w Łodzi — 4.343, poz. 3 — 648, poz. 5 — 250, poz. 6 — 90, poz. 7 — 139, poz. 8 — 100, poz. 9 — 322, poz. 10 — 360, poz. 11 — 175, poz. 12 — 104, poz. 13 — 150, poz. 14 — 3.000, poz. 15 — 11.400, poz. 16 — 10.000. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 62.476.

Tytuł VII — Skład materiałów budowlanych.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 50, poz. 2 — 1. Ogółem więc we wpływach (zwyuczajnych) — 51.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 5.808, poz. 2 — 5.140, poz. 3 — 355, poz. 5 — 500, poz. 6 — 60, poz. 7 — 276, poz. 8 — 650, poz. 9 — 3.300, poz. 10 — 60, poz. 11 — 45. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 16.194.

Tytuł VIII — Oddział Regulacji Miasta.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 151, poz. 2 — 1. Ogółem więc we wpływach (zwyucz.) — zł. 152.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 28.484, poz. 2 — 1.066, poz. 3 — 324, poz. 5 — 100, poz. 6 — 160, poz. 7 — 167, poz. 8 — 200, poz. 9 — 1.418, poz. 10 — 1.600, poz. 11 — 100, poz. 12 — 500, poz. 13 — 150. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 34.269.

Tytuł IX — Komitet. Rozbudowy Miasta.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 50.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 8.400, poz. 2 — 1.600, poz. 3 — 640, poz. 4 — 355, poz. 5 — 300, poz. 6 — 50. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 11.345.

Tytuł X — Inwestycje Miejskie:

we wpływach (nadzwycz.) poz. 1 — 447.937, poz. 2 — 207.000. C

lem więc we wpływach (nadzwyczajnych) — zł. 654.937.

w wydatkach (nadzwyczaj.) poz. 1 — 10.000, poz. 2 — 50.000, poz. 3 600.689, poz. 4 — Dalsze prowadzenie budowy Domu Wychowawczego — 100.000, poz. 5 — 276.000, poz. 6 — 147.420. Ogółem więc w wydatkach (nadzwyczajnych) — zł. 1.184.109.

Zestawienie Działu V.

Tytuł	Wpływy		Wydatki	
	zwycz.	nadzwycz.	zwycz.	nadzwycz.
I.	262	—	56.867	—
II.	35.376	—	645.026	—
III.	90.152	—	34.349	—
IV.	8.676	—	17.220	—
V.	1.751	—	82.577	—
VI.	664	—	62.476	—
VII.	151	—	16.194	—
VIII.	152	—	34.269	—
IX.	50	—	11.345	—
X.	—	654.937	—	1.184.109

zł. 67.124 zł. 654.937 960.323 1.184.109

Dezyderaty:

1. Zwrócić się do Magistratu z prośbą o wstawienie do Zamierzeń Skarbowych pozycji na ubezpieczenie robotników od nieszczęśliwych wypadków oraz w Funduszu Bezrobocia.

2. Rada Miejska wyraża życzenie, aby Magistrat sprawdził stosunek ilości brukarzy do ilości ubijaczy.

3. Rada Miejska wyraża życzenie, aby Magistrat przy układaniu planu zabrukowania ulic wziął pod uwagę wykończenie robót brukarskich na ul. Szlacheckiej.

VI. W sprawie budżetu Działu VI. — Wydziału Zdrowotności Publicznej.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I — Biuro Wydziału.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 50,

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 10.800, poz. 2 7.944, poz. 3 — 355, Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 19.104,

Tytuł II — Biuro Oddziału Szpitalnictwa.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 479.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 60.821, poz. 2 — 7.045, poz. 3 — 3.374, poz. 3a (nowa) Ubezpieczenie niższych niestałych funkcjonariuszów miejskich w Obwodowym Funduszu Bezrobocia — 4.275, poz. 5 — 217, poz. 6 — 540, poz. 7 — 523, poz. 8 — 594, poz. 9 — 400, poz. 10 — 432, poz. 11 — 400, poz. 12 — 810, poz. 13 — 150, poz. 14 — 356, poz. 15 — 862, poz. 16 — 6.000, poz. 17 — 26. Ogółem więc w wydatkach (zwycz.) — zł. 86.825.

Tytuł III — Miejski Oddział Przewozu Chorych.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 16.000, poz. 2 — 101. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 16.101.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 7.040, poz. 2 — 710, poz. 3 — 46, poz. 5 — 12.414, poz. 6 — 48, poz. 7 — 340, poz. 8 — 200, poz. 9 — 54, poz. 10 — 25, poz. 11 — 202, poz. 12 — 98, poz. 13 — 14, poz. 14 — 200. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 21.391.

Tytuł IV — Zbiornia Miejska.

We wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 10.950, poz. 2 — 101, poz. 3 — 423. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 11.474

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 2.371, poz. 2 — 9.174, poz. 3 — 710, poz. 4 — 13.688, poz. 5 — 11.449, poz. 6 — 2.110, poz. 7 — 363, poz. 8 — 759, poz. 9 — 2.181, poz. 10 — 970, poz. 11 — 1.258, poz. 12 — 1.638, poz. 13 — 600, poz. 14 — 840, poz. 15 — 1.266, poz. 16 — 101, poz. 17 — 180, poz. 18 — 600, poz. 19 — 120. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 50.378.

Tytuł V — Sekcja do walki z gruźlicą

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 302, poz. 2 — 450, Ogółem więc

we wpływach (zwyczajnych) — zł. 752.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 9.777, poz. 2 — 7.828, poz. 3 — 8.626, poz. 4 — 2.131, poz. 5 — 4.029, poz. 6 — 182, poz. 7 — 17, poz. 8 — 1.311, poz. 9 — 390, poz. 10 — 7.300, poz. 11 — 276, poz. 12 — 253, poz. 13 — 1.000, poz. 14 — 684, poz. 15 — 400, poz. 16 — 500, poz. 17 — 502, poz. 18 — 31, poz. 19 — 324, poz. 20 — 300. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 45.871.

Tytuł VI — Szpital powszechny w Radogoszczu.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 2.470, poz. 2 — 127.750, poz. 3 — 2.742. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 132.962.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 11.079, poz. 2 — 45.637, poz. 3 — 181.272, poz. 4 — 17.405, poz. 5 — 114.063, poz. 7 — 59.100, poz. 8 — 7.065, poz. 9 — 14.450, poz. 10 — 11.600, poz. 11 — 8.300, poz. 12 — 17.673, poz. 13 — 2.159, poz. 14 — 16.000, poz. 15 — 3.360, poz. 16 — 2.030, poz. 17 — 559, poz. 18 — 180, poz. 19 — 2.380, poz. 20 — 310, poz. 21 — 162, poz. 22 — 1.500, poz. 23 — 2.400. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 518.684.

Tytuł VII — Szpital Św. Józefa.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 1.411, poz. 2 — 95.810, poz. 3 — 900. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 98.121.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 3.186, poz. 2 — 28.182, poz. 3 — 100.467, poz. 4 — 9.946, poz. 5 — 68.437, poz. 6 — 50.000, poz. 7 — 13.730, poz. 8 — 1.647, poz. 9 — 7.195, poz. 10 — 3.795, poz. 11 — 5.600, poz. 12 — 7.425, poz. 13 — 10.516, poz. 14 — 32.000, poz. 15 — 2.100, poz. 16 — 858, poz. 17 — 435, poz. 18 — 180, poz. 19 — 800, poz. 20 — 274, poz. 21 — 162, poz. 22 — 500, poz. 23 — 1.800.

Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 349.235.

Tytuł VIII — Instytut Roentgenowski przy Szpitalu Św. Józefa.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 25, poz. 2 — 4.500. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 4.525.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 3.682, poz. 2 — 1.900, poz. 3 — 178, poz. 4 — 3.200, poz. 5 — 4.800, poz. 6 — 2.400, poz. 7 — 158, poz. 8 — 78, poz. 9 — 150, poz. 10 — 500, poz. 11 — 100, poz. 12 — 100. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 17.246.

Tytuł IX — Instytut leczenia radem.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 25, poz. 2 — 1.000. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 1.025.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 3.682, poz. 2 — 2.083, poz. 3 — 178, poz. 4 — 1.000, poz. 5 — 158, poz. 6 — 78, poz. 7 — 150, poz. 8 — 300, poz. 9 — 100, poz. 10 — 100. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 7.829.

Tytuł X — Stacja elektroterapietyczna.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — zł. 500.

Tytuł XI — Szpital Św. Aleksandra.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 454, poz. 2 — 51.100, poz. 3 — 474. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 52.028.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 7.719, poz. 2 — 21.411, poz. 3 — 3.197, poz. 4 — 36.500, poz. 5 — 13.407, poz. 6 — 4.600, poz. 7 — 678, poz. 8 — 3.250, poz. 9 — 2.257, poz. 10 — 2.300, poz. 11 — 3.971, poz. 12 — 6.280, poz. 13 — 5.460, poz. 14 — 2.100, poz. 15 — 1.854, poz. 16 — 275, poz. 17 — 140, poz. 18 — 180, poz. 19 — 130, poz. 20 — 300, poz. 21 — 1.200, poz. 22 — 561. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 117.770.

Tytuł XII — Sanatorium dla lekko-gruzliczych w Chojnach:

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 529, poz. 2 — 131.400, poz. 3 — 900. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 132.829.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 8.632, poz. 2 — 41.293, poz. 3 — 3.730, poz. 4 — 46.538, poz. 5 — 11.492, poz. 6 — 7.300, poz. 7 — 1.201, poz. 8 — 352, poz. 9 — 2.835, poz. 10 — 6.300, poz. 11 — 3.851, poz. 12 — 4.330, poz. 13 — 1.452, poz. 14 — 1.400, poz. 15 — 1.254, poz. 16 — 206, poz. 17 — 180, poz. 18 — 291, poz. 19 — 300, poz. 20 — 560, poz. 21 — 1.200. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 144.697.

Tytuł XIII — Szpital Marii Magdaleny.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — zł. 353, poz. 2 — 29.200, poz. 3 — 473. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 30.026.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 7.268, poz. 2 — 23.068, poz. 3 — 2.486, poz. 4 — 29.200, poz. 5 — 15.322, poz. 6 — 4.770, poz. 7 — 611, poz. 8 — 2.035, poz. 9 — 2.245, poz. 10 — 1.000, poz. 11 — 3.851, poz. 12 — 4.618, poz. 13 — 3.096, poz. 14 — 2.100, poz. 15 — 978, poz. 16 — 205, poz. 17 — 140, poz. 18 — 180, poz. 19 — 98, poz. 20 — 310, poz. 21 — 1.200, poz. 22 — 550. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 105.331.

Tytuł XVI. — Szpitale obce.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1a) — 39.420, b) — 12.165, c) — 13.268, d) — 584, e) — 7.300, f) — 33.000, g) — 1.752. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 107.489.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1a) — 197.100, b) 4.380, c) — 36.500, d) — 43.800, e) — 2.760, f) — 36.500, g) — 8.760, h) — 78.800, i) — 12.000. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 520.600.

Tytuł XV — Ambulatorjum dla dorosłych.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — zł. 25.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 9.524, poz. 2 — 2.316, poz. 3 — 178, poz. 4 — 1.245, poz. 5 — 234, poz. 6 — 16, poz. 7 — 93, poz. 8 — 560, poz. 9 — 350, poz. 10 — 220, poz. 11 — 147, poz. 12 — 1.680, poz. 13 — 5, poz. 14 — 100, poz. 15 — 200. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 16.886.

Tytuł XVI — Ambulatorjum dla dzieci.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 50.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 12.096, (uzupełniając wyszczególnienie jak nast.: 4 lek. po 6 godz., 2 lek. po 3 godz., 1 lek. po 2 godz., 1 lek. po 12 godz.), poz. 2 — 3.980, poz. 3 — 355, poz. 4 — 672, poz. 5 — 226, poz. 6 — 15, poz. 7 — 62, poz. 8 — 480, poz. 9 — 1.000, poz. 10 — 220, poz. 11 — 208, poz. 12 — 240, poz. 13 — 10, poz. 14 — 150, poz. 15 — 200. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 19.914.

Tytuł XVII — II Miejskie Ambulatorjum dla dorosłych.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — zł. 50.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 8.917, (uzupełniając wyszczególnienie, jak nast.: 3 lek. po 6 godz., 1 lek. po 3 godz., 1 lek. po 4 godz., 2 lek. po 6 godz.), poz. 2 — 4.630, poz. 3 — 355, poz. 4 — 460, poz. 5 — 226, poz. 6 — 15, poz. 7 — 93, poz. 8 — 320, poz. 9 — 400, poz. 10 — 220, poz. 11 — 203, poz. 12 — 900, poz. 13 — 6, poz. 14 — 150, poz. 15 — 200. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 17.095.

Tytuł XVIII — II Ambulatorjum dla dzieci:

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 3.753, (uzupełniając wyszczególnienie jak nast.: 1 lek. po 9 godz.,

1 lek. po 3 godz.). Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 3.753.

Tytuł XVIII — (nowy) III Ambulatorjum dla dziatwy [szkolnej (Bałucki Rynek Nr. 3).

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — Zasiłek, rewindykowany z Kasy Chorych — zł. 51. (2 prac. x 10 x 12 m.).

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 Pomoc lekarska — 8.137. (1 lek. po 24 godz. tyg. (IIa), 1 lek. po 9 godz. tyg. (2/3 IVa), 1 lek. po 3 godz. tyg. (1/8 Va) dodatek na zastępstwa — 10% od sumy zł. 7.396.56), poz. 2 — Pensja oficjalistów — 2.008. (1 pielęgn. VIII b), dodatki mieszkaniowe — 1 dod. zł. 6.20, dod. na zastępstwa — 10% od sumy zł. 1.825.18), poz. 3 — Ubezpieczenie pracowników w Kasie Chorych — 355 (2 prac. x zł. 14.80 x 12 m.). Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) zł. 10.500,

Tytuł XIX — Ambulatorjum Jagliczne.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 76.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 4.235, poz. 2 — 11.470, poz. 3 — 1.292, poz. 4 — 533, poz. 5 — 575, poz. 6 — 188, poz. 7 — 13, poz. 8 — 285, poz. 9 — 430, poz. 10 — 400, poz. 11 — 230, poz. 12 — 169, poz. 13 — 1.392, poz. 14 — 4, poz. 15 — 100, poz. 16 — 300. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) zł. 21.616.

Tytuł XX — Ambulatorjum przy Urzędzie Śledczym.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 1.696, poz. 2 — 240. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) zł. 1.936.

Tytuł XXI — Prosektorjum Miejskie.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 76, poz. 2 — 2.450. Ogółem więc we wpływach (zwyuczajnych) — zł. 2.526.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 3.518, poz. 2 — 3.443, poz. 3 —

6.425, poz. 4 — 533, poz. 6 — 536, poz. 7 — 36, poz. 8 — 936, poz. 9 — 215, poz. 10 — 600, poz. 11 — 229, poz. 12 — 192, poz. 13 — 720, poz. 14 — 27, poz. 15 — 200, poz. 16 — 140. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 17.750.

Tytuł XXII — Miejskie Pogotowie Ratunkowe.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 252.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 3.418, poz. 2 — 22.091, poz. 3 — 27.505, poz. 4 — 1.776, poz. 6 — 246, poz. 7 — 17, poz. 8 — 888, poz. 9 — 1.034, poz. 10 — 940, poz. 11 — 21.888, poz. 12 — 878, poz. 13 — 260, poz. 14 — 1.308, poz. 15 — 494, poz. 16 — 14, poz. 17 — 180, poz. 18 — 270, poz. 19 — 200. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 83.407.

Tytuł XXIII — Walka z chorobami wenerycznymi.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 13.538 (w zw. z obniżeniem ilości opału o 25%), poz. 2 — 500. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 14.038.

Tytuł XXIV — Biuro Oddziału Sanitarnego.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 202, poz. 2 — 1.500, poz. 3 — 1.000. Ogółem więc we wpływach (zwyuczajnych) — zł. 2.702.

w wydatkach (zwyuczajnych) poz. 1 — 29.169, poz. 2 — 4.336, poz. 3 — 1.421, poz. 5 — 89, poz. 6 — 8, poz. 7 — 85, poz. 8 — 195, poz. 9 — 150, poz. 10 — 140, poz. 11 — 180, poz. 12 — 1.480, poz. 13 — 720, poz. 14 — 8.443, poz. 14a — 2.000, poz. 15 — 500, poz. 16 — 2.529, poz. 17 — 290, poz. 18 — 324, poz. 19 — 50, poz. 20 — 100, poz. 21 — 347, poz. 22 — 520. Ogółem więc w wydatkach (zwyuczajnych) — zł. 53.076.

Tytuł XXV — Dom Izolacyjny.

we wpływach (zwyuczajnych) poz. 1 — 3.650, poz. 2 — 152, poz. 3 —

4. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 3.806.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 12.215, poz. 2 — 1.066, poz. 3 — 3.650, poz. 4 — 1.000, poz. 5 — 1.046, poz. 6 — 110, poz. 7 — 422, poz. 8 — 920, poz. 9 650, poz. 10 — 180, poz. 11 — 126, poz. 12 — 360, poz. 13 — 1.212, poz. 14 — 31, poz. 15 — 80, poz. 16 — 465. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 23.533.

Tytuł XxVI — Miejska Pracownia Bakteriologiczna.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 300, poz. 2 — 101. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 401.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 7.701, poz. 2 — 3.571, poz. 3 — 710, poz. 4 — 2.500, poz. 5 — 211, poz. 6 — 17, poz. 7 — 469, poz. 8 — 312, poz. 9 — 300, poz. 10 — 272, poz. 11 — 156, poz. 12 — 900, poz. 13 — 595, poz. 14 — 594, poz. 15 — 180, poz. 16 — 100, poz. 17 — 54, poz. 18 — 200. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) zł. 18.842.

Tytuł xxvii — Miejska Izba Odkażająca.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 10.000, poz. 2 — 176, poz. 3 — 1. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 10.177.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 10.793, poz. 2 — 9.221, poz. 3 — 1.243, poz. 5 — 1.452, poz. 6 — 8.198, poz. 7 — 360, poz. 8 — 660, poz. 9 — 900, poz. 10 — 180, poz. 11 — 162, poz. 12 — 6.440, poz. 13 — 440, poz. 14 — 150, poz. 15 — 75, poz. 16 — 225, poz. 17 — 341, Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) zł. 40.840.

Tytuł xxviii — I Miejski Zakład Kąpielowy.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 36.298, poz. 3 — 353. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 36.651.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 34.082, poz. 2 — 2.487, poz. 4

— 18.660, poz. 5 — 1.238, poz. 6 — 300, poz. 7 — 9.776, poz. 8 — 2.175, poz. 9 — 240, poz. 10 — 3.139, poz. 11 — 2.100, poz. 12 — 560, poz. 13 — 200, poz. 14 — 2.890, poz. 15 — 1.266. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) zł. 85.113.

Tytuł xxix — II Miejski Zakład Kąpielowy (na okres 3 mies.)

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 5.666, poz. 3 — 69. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 5.735.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 6.964, poz. 2 — 488, poz. 3 — 4.309, poz. 4 — 4.665, poz. 5 — 310, poz. 6 — 155, poz. 7 — 500, poz. 8 — 250, poz. 9 — 90, poz. 10 — 400, poz. 11 140, poz. 12 — 133, poz. 13 — 475, poz. 14 — 600. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 19.479.

Tytuł XXX — Dozory Sanitarne.

w wpływach (zwyczajnych) poz. 1 zł. 504.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 44.250, poz. 2 — 36.908, poz. 3 — 3.552, poz. 4 — 2.420, poz. 5 — 854, poz. 6 — 56, poz. 7 — 508, poz. 8 — 850, poz. 9 — 800, poz. 10 — 360, poz. 11, 700, poz. 12 — 608, poz. 13 — 273, poz. 14 — 420, poz. 15 — 35, poz. 16 — 952. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) zł. 93.546.

Tytuł XXXI — Sekcja do Walki z Ślepotą.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 50, poz. 2 — 10. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) zł. 60.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 1.814, poz. 2 — 3.155, poz. 3 — 356, poz. 5 — 158, poz. 6 32, poz. 7 — 367, poz. 8 — 450, poz. 9 — 1.500, poz. 10 — 157, poz. 11 — 154, poz. 12 — 1.800, poz. 13 — 100, poz. 14 — 50, poz. 15 — 150. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) zł. 10.243.

Tytuł XXXII — Inspekcja Mieszkalniowa.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1
zł. 76.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1
— 11,850, poz. 2 — 533. **Ogółem**
więc w wydatkach (zwyczajnych)
zł. 12.383.

Tytuł XXXIII — Urząd Weterynaryjny.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1
— 65.408, poz. 2 — 44.014, poz. 3
— 26.406, poz. 4 — 6.384, poz. 5 —
62.400, poz. 6 — 5.916, poz. 7 —
680, poz. 8 — 10, poz. 9 (nowa)
Wpływ, osiągnięty za prowadzoną
na nieruchomościach walkę ze szczu-
rami — zł. 1.500. **Ogółem** więc we
wpływach (zwyczajnych) zł. 212.718.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1
— 9.982, poz. 2 — 40.471, poz. 3 —
39.507, poz. 4 — 4.795, poz. 6 — 149,
poz. 7 — 441, poz. 8 — 105, poz. 9
— 760, poz. 10 — 1.000, poz. 11 —
300, poz. 12 — 500, poz. 13 — 247,
poz. 14 — 117, poz. 15 — 560, poz.
16 — 10, poz. 17 — 300, poz. 18 —
810, poz. 19 — 274, poz. 20 — 6.000,
poz. 21 — 500, poz. 22 — 500. **O-
gółem** więc w wydatkach (zwyczaj-
nych) — zł. 107.328.

Zestawienie Działu VI — Wydziału Zdro-
wotności Publicznej.

Tytuł	Wpływy	Wydatki
I	50,—	19,104,—
II	474,—	86,825,—
III	16,101,—	21,391,—
IV	11,474,—	50,378,—
V	752,—	45,871,—
VI	132,962,—	518,684,—
VII	98,121,—	349,235,—
VIII	4,525,—	17,246,—
IX	1,025,—	7,829,—
X	—	500,—
XI	52,028,—	117,770,—
XII	132,829,—	144,697,—
XIII	30,026,—	105,331,—
XIV	107,489,—	220,600,—
XV	25,—	16,886,—
XVI	50,—	19,914,—
XVII	50,—	17,095,—
XVIII	—	3,753,—
XVIIIa (nowy)	51,—	10,500,—
XIX	76,—	21,616,—
XX	—	956,—
XXI	2,526,—	17,750,—
XXII	252,—	83,407,—
XXIII	—	14,038,—
XXIV	2,702,—	53,076,—
XXV	3,808,—	23,533,—

XXVI	401,—	18,842,—
XXVII	10,177,—	40,840,—
XXVIII	36,651,—	85,113,—
XXIX	5,735,—	19,479,—
XXX	504,—	93,346,—
XXXI	60,—	10,243,—
XXXII	76,—	12,383,—
XXXIII	212,718,—	107,328,—
	<u>zł. 863,728,—</u>	<u>2,676,739,—</u>

Dezyderat: Zwrócić się do Ma-
gistratu z prośbą, aby wezwał Ko-
misję Kontraktową przy Wydziale
Gospodarczym do zbadania ceny
komornego.

Z powodu spóźnionej pory prze-
wodniczący o godz. 2 ej w nocy
posiedzenie zamyka.

Przewodniczący
(—) Dr. B. Fichna

Radni-sekretarze

(—) A. Cyrański

(—) F. Waszkiewicz

Prowadzący protokół

(—) P. Rundo.

Uzupełnienie

do protokołu 27-go (III sesji) posie-
dzenia Rady Miejskiej z dnia 17
grudnia 1925 roku.

Komunikujemy, że w uchwale
XVI, dotyczącej zmian w budżecie
Zarządu Miejskiego na rok admini-
stracyjny 1925, zamieszczonej w
Nr. 3 „Dziennika Zarządu m. Łodzi”
z dnia 19 stycznia 1926 r. na stro-
nicy 6 w drugiej szpalcie, przez
przeoczenie nie umieszczono pun-
ktu 4a, a mianowicie:

„4a. zatwierdzić w Dziale II —
Podatkowym nowy tytuł:

V. — Oddział do spraw wymia-
ru i poboru państw. podatku od
nieruchomości, od lokali i od pla-
ców budowlanych.

wpływy nadzwyczajne: poz. 1
— Zwrot kosztów wymiaru i pobo-
ru państw. pod. od lokali za r. 1925
— zł. 3.000, poz. 2 — Zwrot koszt.
wymiaru i pob. podatku od placów
budowlanych z 1925 — zł. 1. **Ogó-
łem** we wpływach nadzwyczajnych
— zł. 3.001.

wydatki nadzwyczajne: poz. 1 — Pensja urzędników (24 os. x 6 mies.) — zł. 30.652, poz. 2 — Ubezpieczenie w Kasie Chorych — 1.456, poz. 3 — Komorne — 1.128, poz. 4 — Naprawy budowlane i instal. — 50, poz. 5 — Opał — 37, poz. 6 — Zwózka — 3, poz. 7 — Oświetlenie — 50, poz. 8 — Zakup ruchomości — 1.492, poz. 9 — Materjały piśmienne — 554, poz. 10 — Oprawa rejestrów — 180, poz. 11 — Różne wydatki — 160. Ogółem w wydatkach nadzwyczajnych — zł. 35.762.“
co niniejszem prostujemy.

Prezes Rady
(-) Dr. W. Garliński.

Dyrektor Biura
(-) P. Rundo.

Protokół

4 (IV sesji) specjalnego posiedzenia
Rady Miejskiej m. Łodzi.

Łódź, dnia 8 lutego 1926 r.

Komplet radnych 75. Obecnych radnych 46.
Komplet członków Magistratu 11. Obecnych członków Magistratu 9.

Posiedzenie otworzył o godz. 20 min. 45 Prezes Rady Miejskiej, dr. B. Fichna, w obecności quorum Rady (55 członków) zaprosiwszy do stołu prezydjalnego radnych-sekretarzy A. Cyrąńskiego i F. Waszkiewicza, oraz dyrektora Biura Rady Miejskiej, P. Rundo do prowadzenia protokołu.

Przyjęto do wiadomości:

Zawiadomienia członków Rady Miejskiej: M. Andrzejaka, J. Danielewicz, R. Filbricha, W. Groszkowskiego, A. Hoffmana, M. Drabarka, R. Kempnera, R. Klima, Dr. St. Kocińskiego, L. Kuka, I. Lichtensteina, Sz. Milmana, A. Napiórkowskiej, T. Pałkowskiego, Ch. L. Poznańskiego, M. Przedpełskiej, St. Rapalskiego, A. M. Rogowego, Dr. J. Rosenblatta, O. Seidlera, St. Słoniewskiego, usprawiedliwiających nieobecność swą na posiedzeniu w dniu dzisiejszym.

**Na porządku dziennym
obrady nad budżetem Zarządu
Miejskiego na rok adm. 1926.**

UCHWALONO:

**I. W sprawie budżetu Działu VIIa
Oddziału Wojskowo-Policyjnego.**

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 479, poz. 2 — (nowa) Opłaty za legitymacje — 37.500, poz. 3 (nowa) Zwrot funduszu kwaterekowego — 2.000. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 39.979.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 50.756, poz. 2 — 5.466, poz. 2-a (nowa) Ubezpieczenie niższych niestałych funkcjonariuszów miejskich w Obwodowym Funduszu Bezrobocia — 23, poz. 3 — 374, poz. 3-a (nowa) Djety dla 2-ch przedstawicieli R. M. zasiad. w K-sji Pobor. — 2.350 (2 x 50 x 2 os. — 1 robotnik — 270), poz. 4 — 3.000, poz. 5 — 722, poz. 6 — 75, poz. 7 — 156, poz. 8 — 3.210, poz. 9 — 100, poz. 10 — 536, poz. 11 — 162, poz. 12 — 10, poz. 13 — 152, poz. 14 — 140, poz. 15 — 180, poz. 16 — 200, poz. 17 — 200, poz. 18 — 2.500, poz. 19 — 2.750, poz. 19a (nowa) Wypożyczanie mebli na przegład / zwierząt — 200, poz. 20 — 852, (w związku z dodaniem w wyszczególnieniu pozycji „cukier i herbata dla Komisji Poborowej — 415), poz. 21⁷ (nowa) Legitymacje do rowerów i wozów — 600, poz. 22 (nowa) Kwaterek wojska — 3.000. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 80.714.

Zestawienie Działu VIIa — Wojskowo-Policyjnego:

Tytuł	Wpływy	Wydatki
1	39.979.—	80.714.—

II. W sprawie budżetu Biura Ksiąg Stajej Ludności.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 35.000, poz. 2 — 328. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 35.328.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 30.903, poz. 2 — 5.693, poz. 3 —

2.309, poz. 5 — 111, poz. 6 — 209, poz. 7 — 79, poz. 8—20, poz. 9 — 21, poz. 10 — 1.200, poz. 11—3,000, poz. 12 — 320, poz. 13 — 30, poz. 14 —, Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) zł. 43.895.

Zestawienie Biura Ksiąg Stałej Ludności.

Tytuł	Wpływy	Wydatki
I	35.328.—	43.895.—

III. W sprawie budżetu Działu VIII Urzędu Stanu Cywilnego.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 40.025 (w związku z wprowadzeniem następujących zmian; zapisów urodzeń 2.600 — zł. 5.070, ślubów—750 — 2.925, zgonów 1.500 — 2.025, aktów znania 225 — 2.205, pełnych wyciąg. urodz. 2.600 — 6.760, ślubn. 400 — 1.560, skrótów 7.500 — zł. 10.125, zapow. ślubn. 1.100 — 4.290, zaświadc. złoż. dokum. 1.100 — 2.860, przekładów 100 — 390, poszukiwań archiw. 300 — 240, zaświad. Komisji 225 — 1.573), poz. 2 — 252, poz. 3 — 500. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 40.777.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 29.286, poz. 2 — 1.923, poz. 3—1.776, poz. 4 — 1.628, poz. 5—560, poz. 6 — 278, poz. 7 — 298, poz. 8 250, poz. 9 — 25, poz. 10 — 2.200, poz. 11—180, poz. 12—62, poz. 13—780, poz. 14 — 546. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 40.392.

Zestawienie Dz. VIII — Urzędu Stanu Bywlnego.

Tytuł	Wpływy	Wydatki
I	40.777.—	40.392.—

IV. W sprawie budżetu Działu IX Wydziału Statystycznego.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1

— 400, poz. 2 — 290. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 690.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 35.288, poz. 2 — 2.042, poz. 4 — 100, poz. 5 — 169, poz. 6—62. poz. 7 — 200, poz. 8 — 60, poz. 9 — 1.470, poz. 10—330, poz. 11 — 180, poz. 12 — 162, poz. 13—265, poz. 14 —13.500, poz. 15—1.860, poz. 16 — 431, poz. 17 — 1500. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 57.619.

Zestawienie Działu IX — Wydziału Statystycznego.

Tytuł	Wpływy	Wydatki
I	690.—	57.619.—

V. W sprawie budżetu Działu X Urzędu Rozjemczego dla Spraw najmu.

Wydziału Statystycznego.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 24.000, poz. 2 — 480, poz. 3 — 3.000, poz. 4 — 277. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 27.757.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 37.580, poz. 2 — 1.954, poz. 2a (nowa) Ubezpieczenie niższych niestałych funkcjonariuszów miejskich w Obwodowym Funduszu Bezrobocia w Łodzi — 25, poz. 3 — 3.449, poz. 4 — 203, poz. 5 — 137, poz. 6 — 1.000, poz. 7, 60, poz. 8—250, poz. 9—180, poz. 10—2.016, poz. 11—3.000, poz. 12 — 250, poz. 13 — 200, poz. 14 (nowa) Prenumerata pism i kupno książek fachowych — 272. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 50.576.

Zestawienie Działu X.

Tytuł	Wpływy	Wydatki
I.	27.757.—	50.576.—

VI W sprawie budżetu Działu Zasiłkowego dla Bezrobotnych.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Tytuł I.

we wpływach (nadzwyczajnych) poz. 1 — 169,260, poz. 2 — 1.000, poz. 3 — 2.240. Ogółem więc we wpływach (nadzwyczajnych) — zł. 172.500.

w wydatkach (nadzwyczajnych) poz. 1 — 6.348, poz. 2 — 121.680, poz. 3 — 4.736, poz. 4 — 2.307, poz. 5 — 3.240, poz. 6 — 8.899, poz. 7 — 755, poz. 8 — 282, poz. 9 — 49, poz. 10 — 2.660, poz. 11 — 1.940, poz. 12 — 10.400, poz. 13 — 1.377, poz. 14 — 7.827. Ogółem więc w wydatkach (nadzwyczajnych) — zł. 172.500.

Zestawienie Działu Zasiłkowego dla Bezrobotnych.

Tytuł	Wpływy	Wydatki
I.	172.500.—	172.500.—

Dezyderat: Wezwać Magistrat, aby od dnia 15 stycznia 1926 roku wypłacał — w miarę możliwości — zasiłki w tym dniu, w którym bezrobotny otrzyma talon.

VII, W sprawie budżetu Miejskiego Kinematografu Oświatowego.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 177.962, poz. 2 — 2.400, poz. 3 — 328, poz. 4 — 50. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 180.740.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 11.972, poz. 2 — 25.724, poz. 3 — 13.723, poz. 4 — 3.600, poz. 5 — 2.664, poz. 6 — 7.000, poz. 7 — 8.000, poz. 8 — 1.350, poz. 9 — 4.485, poz. 10 — 16.772, poz. 10a — 7.590, poz. 11 — 10.000, poz. 12 — 56.000, poz. 13 — 2.000, poz. 14 — 200, poz. 15 — 500, poz. 16 — 500, poz. 17 — 660, poz. 18. — 8.000. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 180.740.

Zestawienie Miejskiego Kinematografu Oświatowego.

Wpływy	Wydatki
180.740,—	180.740,—

Dezyderat: Wzywa się Magistrat do powołania do życia Kuratorjum Kinematografu Oświatowego, zadaniem którego byłaby piecza nad doborem filmów.

VIII. W sprawie budżetu Warsztatów Wydziału Opieki Społecznej.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

Warsztat Szewcki.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 14.710, poz. 2 — 25. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 14.735.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 3.650, poz. 2 — 178, poz. 3 — 2.264, poz. 4 — 500, poz. 5 — 20, poz. 6 — 8.073, poz. 7 — 50. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 14.735.

Warsztat Rymarski.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 6.561, poz. 2 — 25. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 6.586.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 3.210, poz. 2 — 378, poz. 3 — 178, poz. 4 — 2.000, poz. 5 — 600, poz. 6 — 20, poz. 7 — 200. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 6.586.

Warsztat Krawiecki.

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 17.306, poz. 2 — 2.500, poz. 3 — 25. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — 19.831.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 2.845, poz. 2 — 178, poz. 3 — 11.735, poz. 4 — 4.714, poz. 5 — 300, poz. 6 — 20, poz. 7 — 39. Ogółem więc w wydatkach zwyczajnych — zł. 19.831.

Zestawienie warsztatów Wydziału Opieki Społecznej.

Tytuł	Wpływy	Wydatki
Warsztat Szewcki	14.735.—	14.735.—
Warsztat Rymar.	6.586.—	6.586.—
Warsztat Kraw.	19.831.—	19.831.—

IX. W sprawie budżetu Szwalni Miejskiej.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 94.656.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 72.213, poz. 2 — 21.901, poz. 3 — 150, poz. 4 — 198, poz. 5 — 21, poz. 6 — 93, poz. 7 — 30, poz. 8 — 50. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 94.656.

Zestawienie Szwalni Miejskiej.

Wpływy	Wydatki
94.656,—	94.656,—

X. W sprawie budżetu Działu Remontu i Warsztatów Reparatywnych.

Zatwierdzić w drugim czytaniu:

we wpływach (zwyczajnych) poz. 1 — 311.203 poz. 2 — 45.000, poz. 3 — 1.789. poz. 4 — 11.400. Ogółem więc we wpływach (zwyczajnych) — zł. 369.392.

w wydatkach (zwyczajnych) poz. 1 — 9.815, poz. 2 — 152.040, (w związku z wprowadzeniem następujących zmian: 3 konstruktorów robót x zł. 11,20 x 300 dni — 10.080, 42 rzemieślników i elektromonterów — 106.080), poz. 3 — 12.609, poz. 4 — 1.506, poz. 5 — 1.000, poz. 6 — 225, poz. 7 — 2.875, poz. 8 — 15.000, poz. 9 — 136.494, poz. 10 — 1.538, poz. 11 — 5.460, poz. 12 — 300, poz. 13 — 330, poz. 14 — 200, poz. 15 — 30.000. Ogółem więc w wydatkach (zwyczajnych) — zł. 369.392.

Zestawienie Działu Remontu i Warsztatów Reparatywnych.

Wpływy	Wydatki
369.392,—	369.392,—

Dezyderaty: Zwrócić się do Magistratu o dostarczenie wyjaśnień ze strony Warsztatów co do rachunków, jakie wynikły z robót, przeprowadzonych w I zakładzie kąpielowym. Wezwać Magistrat do udzielenia wyjaśnień, w jaki sposób został zużyty kredyt zł. 40.000.—, przeznaczony na roboty w I zakładzie kąpielowym. (d.c.n)

Kronika miejska.**Ruch służbowy**

w obrębie stanowisk urzędniczych za m. styczeń 1926 roku.

Zaangżelowanych nie było.**Zwolnieni:**

1. Dr. Kalisz Józef, mł. lekarz szpitala św. Józefa z dniem 1 stycznia 1926 r.

2. Dillon Adam, dietarjusz Wydziału Podatkowego, z dniem 11 stycznia 1926 r.,

3. Załęska Jadwiga, wychowawczyni III Domu Wychowawczego Wydziału Opieki Społecznej, z dniem 1 stycznia 1926 roku,

4. Pogorzelski Edward, kierownik Oddziału Rolno-Leśnego, z dniem 1 lutego 1926 r.,

5. Merc Jan, dietarjusz Wydziału Podatkowego, z dniem 1 lutego 1926 roku.

Mianowani:

1. Nakielska Włodzisława, dietarjuszka Wydziału Statystycznego, z dniem 1 stycznia 1926 roku na etatowe stanowisko rachmistrza tegoż Wydziału z poborami wg. VII grupy uposażenia;

2. Kempnerówna Janina, dietarjuszka Wydziału Opieki Społecznej, z dniem 1 stycznia 1926 roku na etatowe stanowisko kontrolera gospodarczego tegoż Wydziału z poborami wg. VIII grupy uposażenia;

3. Folt Zygmunt, Szenfelderówna Klara, Kokularowa Zofja, Ziemecka Danuta, Barcz Jan, dietarjusze Oddziału Wojskowo-Policyjnego, z dniem 1 stycznia 1926 roku na etatowe stanowiska manipulantów tegoż Oddziału z poborami wg. VIII grupy uposażenia;

4. Zielińska Janina, dietarjuszka Oddziału Wojskowo-Policyjnego, z dniem 1 stycznia 1926 roku na etatowe stanowisko korespondentki tegoż Oddziału z poborami wg. V grupy uposażenia;

5. Smalczyński Karol, dietarjusz Oddziału Wojskowo-Policyjnego, z dniem 1 stycznia 1926 roku na etatowe stanowisko adjunkta kancelaryjnego z poborami wg. VII grupy uposażenia;

6. Zukowski Jan, etatowy manipulant Oddziału Wojsk.-Polic., awansował z dniem 1 stycznia 1926 roku z VIII do VII grupy uposażenia;

7. Trojanowski Zenon, etatowy manipulant Oddziału Wojskowo-Policyjnego awansował z dniem 1 stycznia 1926 roku z VII do VI grupy uposażenia.

Przeniesieni:

1. Rowińska Sabina, maszynistka Oddziału Budowy Tramwajów Podmiejskich, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Hali Maszyn z dotychczasowymi warunkami płacy;

2. Szlichciński Adolf, dziennikarz główny Wydziału Prezydjalnego, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Oddziału Wojskowo-Policyjnego na etatowe stanowisko adjunkta kancelaryjnego z dotychczasowymi warunkami płacy;

3. Zima Stanisław, referent Archiwum Miejskiego, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Wydziału Gospodarczego na stanowisko referenta Oddziału Plantacji Miejskich z dotychczasowymi poborami;

4. Mrowiec Józef, dietarjusz Oddziału Wojskowo — Policyjnego, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Wydziału Statystycznego z dotychczasowymi warunkami płacy;

5. Solecka Janina, maszynistka Wydziału Statystycznego, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Hali Maszyn z dotychczasowymi warunkami płacy;

6. Neclówna Lueyna, maszynistka Wydziału Finansowego, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Hali Maszyn z dotychczasowymi warunkami płacy;

7. Awędzka Kornelja, maszynistka Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich, z dniem 1 stycznia 1926 ro-

ku do Hali Maszyn z dotychczasowymi warunkami płacy;

8. Pagowska Marja, Zielińska Stefanja, Bejenkowa Linda, maszynistki Wydziału Budownictwa, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Hali Maszyn z dotychczasowymi poborami;

9 Borkowski Stefan, dziennikarz Wydziału Oświaty i Kultury, z dniem 7 stycznia 1926 roku do Wydziału Prezydjalnego na stanowisko dziennikarza głównego z awansem z VIII do VI grupy uposażenia;

10. Sroczyńska Julja, korespondentka Wydziału Prezydjalnego, z dniem 18 stycznia 1926 roku do Oddziału Wojskowo-Policyjnego na indyferentne stanowisko z dotychczasowymi warunkami płacy;

11. Wolczyński Jan, dietarjusz Wydziału Prezydjalnego, z dniem 5 stycznia 1926 roku do Wydziału Oświaty i Kultury z dotychczasowymi warunkami płacy;

12. Szwajcerówna Jan'na, maszynistka Wydziału Handlowego, z dniem 1 stycznia 1926 roku do Hali Maszyn z dotychczasowymi poborami.

— **Dar Rektora Kochanowskiego dla m. Łodzi.** W związku z reorganizacją Archiwum Miejskiego prorektor Uniwersytetu Warszawskiego prof. Jan Kochanowski, zasłużony historyk i heraldyk, nadesłał panu prezydentowi Cynarskiemu wielce cenny dar dla Archiwum Miejskiego. Jest to księga rękopiśmienna, rozpoczynająca się od słów:

„**In Nomine Domini 1775. Xięgi Wleczyste Obywatelstwa Łódzkiego — Miasteczka Łodzi**“.

Volumen oprawiony w skórę, składa się z 265-ciu kart „folio major“ obustronnie zapisanych, oraz z pięciu wolantów, zawierających akta oryginalne z XVIII wieku, listy burmistrzów oraz odpisy aktów wcześniejszych, biskupich, z uwierzytelniającymi pieczęciami miejskimi. Zabytek ten pochodzi z dawnego archiwum m. Łodzi, które uległo zniszczeniu wskutek pożaru w połowie XIX stulecia. „Xięgi Wleczyste

Obywatelstwa Łódzkiego — Miasteczka Łodzi" ocalały dzięki temu, że Jan Łaguna, ówczesny sędzia apelacyjny łęczycki, zarządził księgi tej w sprawie urzędowej do Łęczycy, dokąd przesłana została. Po śmierci Jana Łaguny, księga przeszła w posiadanie syna historyka Stocława, a po śmierci tegoż wraz z biblioteką i rękopisami, w 1901 roku znalazła się w zbiorach rektora Kochanowskiego, który zaznacza o tem w cennej swej pracy o Łodzi pod tytułem: „Kiedy Boruta pacholeciem był“, zamieszczonej w „Szkicach historycznych“.

— **Z Urzędu Zasiłkowego.** Urząd Zasiłkowy wyjaśnia, że wielokrotne lustracje biur obwodowych Urzędu Zasiłkowego dla bezrobotnych żadnych niegomagań w biurach nie stwierdziły. Podkreślić również należy, że Urząd Zasiłkowy dotychczas nie otrzymał żadnego wezwania ze strony Obwodowego Funduszu Bezrobocia w sprawie usunięcia niedomagań w funkcjonowaniu biur Urzędu Zasiłkowego do 15 marca roku bież.

Poruszona w swoim czasie z inicjatywy Urzędu Zasiłkowego sprawa stawki procentowej za czynności, związane z akcją wypłaty zasiłków bezrobotnym została ostatecznie rozstrzygnięta w ten sposób, że stawka ta za zgodą przedstawiciela Magistratu p. wiceprezydenta W. Groszkowskiego obniżona została, poczynając od grudnia z 1,75% do 1,625% z zastrzeżeniem że z chwilą zmniejszenia się liczby korzystających z zasiłków dotychczasowa norma wynagrodzenia za czynności zastępcze będzie przywrócona. Nadmienić należy, że w związku z obniżeniem wspomnianej normy niedobór Urzędu Zasiłkowego za grudzień wyniesie zgorą 10 tysięcy złotych, którą to kwotę Magistrat pokryje z własnych funduszy.

— **Z Miejskiej Pracowni Klimkarskiej.** Wydział Oświaty i Kultury zawiadamia, iż Miejska Pracownia

Klimkarska (ul. Zagajnikowa 34, gmach szkoły powszechnej im. J. Piłsudskiego) posiada na składzie gotowe kilimy, które można nabywać po cenie od 4 do 40 zł. w zależności od wielkości i ilości zużytego materiału.

Pracownia jest czynna w dni powszednie od 13,30 do 19,30. Reflektanci mogą obejrzeć kilimy na miejscu.

— **Sprzedaż terenu miejskiego Spółdzielczemu Towarzystwu Budowy Domów dla Urzędników Urzędu Wojewódzkiego.** Magistrat, przychylając się do wniosku Wydziału Budownictwa postanowił wystąpić do Rady Miejskiej z wnioskiem o sprzedaż Spółdzielczemu T-wu Budowy Domów dla Urzędników Urzędu Wojewódzkiego terenu na polesiu widzewskim przy ul. Rokicińskiej o powierzchni 3 morgów na następujących warunkach.

Cena sprzedażna wynosi 66 groszy za łokieć kwadratowy. Piąta część należności wniesiona będzie do Kasy Miejskiej przy zawieraniu aktu sprzedaży, pozostała reszta sumy sprzedażnej spłacana będzie w ciągu 10 lat w równych ratach rocznych. Od tej kwoty towarzystwo opłacać będzie procent, którego stopa równa będzie stopie pobieranej przez Bank Polski. Należność zabezpieczona będzie na hipotecę sprzedanego gruntu z tem, że pierwszeństwo hipoteczne będą miały pożyczki, zaciągnięte przez towarzystwo na budowę domów mieszkalnych. Wreszcie towarzystwo obowiązane jest w ciągu 3 lat pobudować na sprzedanym przez Magistrat terenie pomieszczenia w stanie surowym przynajmniej dla 30 rodzin, przyczem w razie gdyby towarzystwo robót tych nie wykonało, gminie przysługuje prawo odkupu całego sprzedanego terenu.

— **Plan robót brukarskich na rok bieżący.** Magistrat — na wniosek Wydziału Budownictwa — zatwierdził plan zabrukowania i przebruko-

wania ulic miasta w roku bieżącym.

Według wspomnianego planu za-
brukowane będą następujące ulice:

1) ul. Ceglana od ul. Groszanki
do Placu Bałuckiego,

2) ul. Dworska od ul. bez nazwy
do ul. Zielonej, ul. Dworska od ul.
N. Łagiewnickiej do ul. Głowackiego.

3) ul. Juljanowska od Sz. Zgier-
skiej do końca zabudowań,

4) ul. Klinka od ul. Aleksandrow-
skiej do szkoły,

5) ul. Tokarzewskiego od ul. Za-
gajnikowej do domu oficerskiego,

6) ul. Wspólna od Sz. Zgierskiej
do szkoły,

7) ul. Keniga od Rzgowskiej do
końca posesji Tow. „Lokator“.

Koszt wymienionych robót wy-
nosić będzie ok. 145 tysięcy złotych.
Prócz tego przebrukowane będą uli-
ce następujące:

1) ul. Aleksandrowska od Placu
Bałuckiego do ul. Pivnej,

ul. Aleksandrowska od Pivnej
do ul. Hipotecznej,

2) Sz. Aleksandrowska od Hipo-
tecznej do domu Nr. 167,

3) ul. Sierakowskiego od ul.
Wrześnińskiej do rz. Bałutki,

4) ul. Prusa od ul. Aleksandrow-
skiej do ul. przy Nowaka,

5) ul. Cymera od ul. Aleksan-
drowskiej do ul. przy Nowaka,

6) ul. Goplańska od Sz. Zgier-
skiej do ul. Żórawiej,

ul. Goplańska od Żórawiej do
ul. Łagiewnickiej,

7) N. Łagiewnicka od ul. Brze-
zińskiej do ul. Dworskiej,

8) N. Sikawska od ul. Brzeziń-
skiej do ul. Sikawskiej,

9) ul. Sikawska od ul. Dworskiej
do ul. Sikawskiej,

10) ul. Sikawska od ul. N. Sikaw-
skiej do ul. M. Sikawskiej,

11) ul. Spacerowa-Spacerna od ul.
Łagiewnickiej do ul. Młynarskiej,

12) ul. Wschodnia od ul. Naru-
towicza do rz. Łódki,

13) ul. Kilińskiego od ul. Naru-
towicza do rz. Łódki,

14) ul. Gdańska od ul. Konstancy-
nowskiej do ul. Zielonej,

15) ul. Kątna od kanału do ul.
Różanej.

Koszty przebrukowania wyszcze-
gólnionych ulic wynosić będą oko-
ło 250 tys. złotych.

Ogółem roboty brukarskie po-
ciągną za sobą wydatek w wysoko-
ści ok. 395 tysięcy złotych. Termin
rozpoczęcia robót będzie ustalony
w najbliższym czasie.

— **Kary za nieprzestrzeganie prze-
pisów sanitarnych.** Komisarjat Rzą-
du na m. Łódź, zawiadomił Wy-
dział Zdrowotności Publicznej, iż
naskutek wniosków Dozorów Sani-
tarnych za nieprzestrzeganie prze-
pisów sanitarnych zostali ukarani
w drodze administracyjnej: za anty-
sanitarne utrzymywanie posesyj —
Wincenty Terpiński, Srebrzyńska 57,
na grzywnę 10 zł., Goldberg Moj-
żesz, Ogrodowa 42, na 20 zł., Ani-
zel Mordka, Zgierska 80, na 40 zł.,
Goldszleger Szyja, Pieprzowa 6, za
antysanitarne utrzymywanie sklepu
na 30 zł., Dyderski Walenty, Sosno-
wa 7, za antysanitarny stan piekar-
ni na 25 zł. oraz Heryng Majloch,
Zakątna 23, za antysanitarny stan
obory na 25 zł., Chojnacki Dawid,
Andrzeja 37, na 20 zł. Za antysani-
tarne utrzymywanie obory — Dro-
zdowski Bronisław, Waryńskiego 10,
na 10 zł.

Z życia miast polskich.

Rozwiązanie Rady Miejskiej w Cie- chocinku.

Wobec zdekompłowania rady
miejskiej w Ciechocinku do 5 rad-
nych i 4 członków magistratu przy
wyczerpanych listach zastępców o-
raz z uwagi na to, że zachodzi ko-
nieczność uzupełnienia reprezentacji
miejskiej przedstawicielami mieszk-
kańców włączonych do Ciechocinka
miejscowości, wojewoda warszaw-
ski zarządził rozwiązanie rady miej-
skiej Ciechocinka, wyznaczając je-
dnocześnie wybory na dzień 18
kwietnia r. b. Do czasu powołania
nowych władz miejskich urzędować
będzie magistrat dotychczasowy.

Rozwiązanie Rady Miejskiej w Wołominie.

Zgodnie z zapowiedzią i decyzją wojewody warszawskiego rozwiązana została rada miejska w Wołominie. W sprawie tej kilkakrotnie występowali z wnioskami: burmistrz Wołomina — inż. Czajkowski i wydział powiatowy, jak również zdekompletowana rada miejska powzięła uchwałę rozwiązania się. Wybory do nowej rady miejskiej wyznaczone zostały na dzień 28 marca 1926 roku.

Ruch wydawniczy.

„Samorząd Miejski“.

Zeszyt 2-gi za luty r. b. organu Związku Miast Polskich, miesięcznika „Samorząd Miejski“ dużo miejsca poświęca wysoce pouczającej i szczegółowej analizie przebiegu III-go Międzynarodowego Kongresu Miast w Paryżu. Należy przypomnieć, że łamy „Samorządu Miejskiego“ nie poraz pierwszy w zeszycie omawianym otwierają się dla wszechstronnego omawiania przebiegu obrad Kongresu, oraz opisu zwiedzanych przez jego uczestników urządzeń miejskich Paryża i okolic: w zeszycie za listopad ub. r. wice-prezes Zarządu Związku Miast Polskich dr. J. Zawadzki referował znaczenie i przebieg obrad Kongresu, zaś w zeszycie poprzednim, t. j. styczniowym z r. b., tenże autor pomieścił studjum porównawczo-sprawozdawcze, dotyczące urządzeń miejskich Paryża.

W zeszycie bieżącym p. T. Toeplitz przedstawia sprawę polityki gruntowej na Kongresie. Podaje mianowicie tekst ogólnego referatu, zestawionego na zasadzie referatów krajowych stanowiących odpowiedzi na kwestjonariusz p. M. P. Drooglever-Fertuyn, radnego m. Hagi; streszczenie referatu przedstawiciela Związku gmin włoskich, adw. Virgilio Testa z Rzymu; luźne uwa-

gi na temat przemówień dr. Costinescu, przewodniczącego rumuńskiego Związku Miast, oraz p. Benoit Levy, prezesa francuskiego Związku Miast-ogrodów, który propagując na rzecz luźnego sposobu zabudowania, jednak sprawy planowo rozwijającej się we Francji polityki gruntowej nie rozwijał; wreszcie tekst własnego, źródłowego referatu, wyczerpująco przedstawiającego sprawę polityki gruntowej w miastach polskich, kolejno omawiającego odnośne prawodawstwo, systemy polityki gruntowej, nabywanie terenów, własność gruntową gmin, rezultaty finansowe eksploatacji dóbr nieruchomości przez gminę, plany regulacyjne, odstępowanie gruntów, wpływ eksploatacji gruntów na tanie mieszkania i w konsekwencji przedstawiającego wnioski. Należy zaznaczyć, że referat dotyczący Polski był na Kongresie jedynym, mającym charakter dyskusyjny, gdyż wnosił do tez referenta głównego ważne poprawki.

Sprawom Kongresu poświęcony jest również artykuł p. R. Ślaskiego w rubryce kroniki zagranicznej, p. t. „Z Międzynarodowego Kongresu Miast w Paryżu“; autor wyjaśnia znaczenie i cele międzynarodowych kongresów miast; z wyników Kongresu paryskiego, w części obejmującej zwiedzanie urządzeń miejskich, omawia odbudowę Reims, oraz urządzenia Paryża, przeznaczone do oczyszczania miasta.

Następną po artykule wstępnym jest cz. 1-sza pracy inż. W. Rabczewskiego p. t. „Śmiecie, usuwanie ich i spalanie“; autor, jeden z nielicznych u nas fachowców w tej fundamentalnej dla higieny miejskiej dziedzinie, zanim przechodzi do omówienia stanu sprawy w Polsce, omawia ją źródłowo na szerokim tle miast zagranicznych.

Wstępny artykuł w rubryce kroniki krajowej p. t. „W rok po zawarciu pożyczki Ulen'owskiej“ będzie czytany niewątpliwie ze szczególną uwagą i zainteresowaniem

przez wszystkich pp. kierowników gospodarki miejskiej; po krótkim bowiem zreferowaniu zasad i celu pożyczki Ulen'owskiej, zaciągniętej przez cztery miasta b. zaboru rosyjskiego — Częstochowę, Lublin, Radom i Piotrków na dokonanie niezbędnych inwestycji, mamy wyłożone konkretne rezultaty robót w pierwszym roku umownym.

Kronikę krajową uzupełniają ponadto dwa sprawozdania: jedno ze zjazdu delegatów Koła Miast Wielkopolski, odbytego w Poznaniu w dn. 30 grudnia 1925 roku, oraz drugie — ze zjazdu pracowników samorządu miejskiego, powiatowego i gminnego woj. Wołyńskiego, odbytego w Łucku w dniu 17 stycznia roku bież.

W kronice zagranicznej znajdujemy interesującą notatkę informacyjną o piątym Międzynarodowym Kongresie i Wystawie Drogowej, jakie mają się odbyć w Medjolanie

we wrześniu r. b.; z inicjatywy prowincji i miasta Medjolanu. Wystawą tą zainteresował się już rząd i przedsięwziął odpowiednie kroki, celem należytego przygotowania udziału Polski w tej wszechświatowej wystawie; niewątpliwie też żywo zainteresują się nią miasta polskie.

W rubryce „nadesłane“, czytamy odezwę Międzynarodowego Instytutu Inżynierji Sanitarnej, posiadającego siedzibę w Londynie.

Obfitą treść lutowego zeszytu „Samorządu Miejskiego“, doskonale wprowadzającą polskiego czytelnika w świat doniosłych, międzynarodowych zagadnień municypalnych, zakończają działy przeglądu czasopism, w którym znajdujemy omówienie treści organu Związku Miast Łotewskich (Pasvaldibas Balss), oraz organu Międzynarodowego Związku Miast (Les Sciences Administratives) — i dział komunikatów.

Treść Nr. 10.

Zamierzenia skarbowe Zarządu m. Łodzi na rok adm. 1926.

Dział sprawozdawczy.

Protokół 3 (IV sesji) specjalnego posiedzenia Rady Miejskiej z dn. 6 lutego 1926 r.

Uzupełnienie do protokołu posiedzenia Rady Miejskiej z dn. 17 grudnia 1925 r.

Protokół specjalnego pos. Rady Miejskiej z dn. 8 lutego 1926 r.

Kronika miejska.

Z życia miast polskich.

Ruch wydawniczy.

Licytacje przymusowe.

Wydział Podatkowy Magistratu m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że **w dniu 10 marca 1926 roku, między godziną 9 rano a 4 popołudniu** odbędą się licytacje przymusowe ruchomości, u niżej wymienionych osób za niewpłacone podatki:

Auerbach S., Zielona 65, meble. Auerbach Ch., Wschodnia 24, meble. Appel H. Piotrkowska 3, meble. Adler H., Cegielniana 39, kredens. Ajke B., Konstanyńska 50, meble. Bernhajm S., Nowocéglńska 10, meble. Berger A., Południowa 6, lustro, szafa. Brencel P., Wolborska 30, meble. Brzeziński H., Cegielniana 47, otomana. Borsztajn H., Zawadzka 24, meble. Borsztajn S., Pańska 11, meble. Behagen, Wólczńska 21, stół. Berger Nowocéglńska 22, szafa. Chmielewski N., Jakuba 8, maszyna do pisania. Cukier-

man Z., Pomorska 25, stół, zegar. Cymerman H., Cegielniana 36, meble. Colle I., Piotrkowska 20, meble. Czajnik J., Południowa 6, szafa. Dubiecki B., Cegielniana 47, meble. Dobrecki D., Nowomiejska 21, meble. Dębowski A., Al. 1 Maja 60, szafa, 2 kapy. Dobrecki D., Nowomiejska 21, meble. Einhorn A., Cegielniana 17, maszyna do szycia. Englander S., Pańska 29, pianino, meble. Erlich H., Konstantynowska 77, meble. Elentuch M., Południowa 28, biurko. Futerko D., Wólczańska 15, meble. Fuks F., Wolborska 15 | 17, 4 gesi, 2 indyki, 3 koguty. Frydman M., Zachodnia 34, meble. Fajgenbaum I., Cegielniana 26, maszyna do szycia. Fuks A., Pomorska 35, maszyna do szycia. Fajwiz H., Cegielniana 57, meble. Frydman N., St. Rynek 15, meble. Frótczak J., Rajtera 11, kredens. Fuks D., Kielma 22, zegar, lustro. Goldsztajn H., Wolborska 18, meble. Goldsztajn A. H., Kamienna 15, maszyna do szycia, meble. Giljow M., St. Rynek 10, meble. Gurencwajg S., Wschodnia 14, maszyna do szycia. Gutman Ch., Nowomiejska 29, meble. Goldfarb I., Wolborska 21, meble. Gotlib B., Gdańska 31a, kredens. Goldkorn A., Al. 1 Maja 35, stół. Grynberg, S., Cegielniana 66, meble. Grynblat J., Wschodnia 50, meble. Goldin H. M., Piotrkowska 38, meble. Glikzman B., Piotrkowska 20, 20 szt. towaru. Grodziński J., Piotrkowska 20, 20 szt. towaru. Grynyszajn J., Konstantynowska 39, kredens. Goździk H., Zachodnia 23, meble. Górniak F., Ks. Brzóska 53, szafa. Granek S., Wschodnia 25, 2 kapy. Gościński J., Piotrkowska 16, pianino, kredens. Gelberd i Dyszkin, Cegielniana 53, meble. Glasman Z., Zawadzka 30, meble. Gadzinowski K., Aleksandrowska 76, waga. Hamer D., Wolborska 16, meble. Hill A., Nowotargowa 31, meble. Herszberg. Kilińskiego 23, maszyna do szycia. Halpern M., Cegielniana 51, zegar. Halpern N. B., Cegielniana 51, pianino, kredens. Hartman O., Pomorska 22, lustro, biurko. Herszberg L., Piotrkowska 17, szafa. Hamburgier N., Nowocegielniana 7, 2 szafy. Haufman Ch., Wólczańska 4, kredens. Hecht L. S., Ogrodowa 5, meble. Heinzelman T. i W., Aleksandrowska 107, kredens. Italiener L., Narutowicza 18, lustro, szafa. Joskowicz H., Piotrkowska 39, meble. Jakubowicz N., Zawadzka 3, 4 stoliki. Józwiak F., Okrzeji 27, 2 krzesła. Jasnakowski A., Marysińska 59, lustro. Joskowicz B., Północna 4, meble. Józefowicz, St. Rynek 5, lustro. Krygier M., Zachodnia 65, pianino. Kopel A., Nowocegielniana 66, meble. Kon Ch., Wolborska 18, meble. Kornblum I., Wolborska 12, maszyna do szycia. Kamiński M. D., Cegielniana 66, meble. Kuperwaser M., Kamienna 18, maszyna do szycia. Krygier St., Konstantynowska 78, meble. Kurek M., Pańska 1, meble. Kujawski T., Cegielniana 91, tremo. Kliger J., Cegielniana 75, biurko. Kochański J., Al. 1 Maja 7, 2 szafy. Kifer S., Wolborska 39, meble. Kalińska Ch., Północna 7, meble. Kałużyńska E., Konstantynowska 5, lustro. Korzec I., Karwińska 6, lustro, 2 szafy. Gotlib Kałman, Fajfra 9, szafa. Kornblum E., Wolborska 12, 2 maszyny do szycia. Kapeluszyński D., Nowomiejska 21, szafa. Krygier E., Szkołna 32, zegar. Łukin R., Pańska 37, urządzenie sklepu, 30 but. soku. Landau B., Zakątna 23, meble. Lerman H., Pańska 27, pianino. Hecht Luzer, Ogrodowa 5, meble. Łukin L., Nowocegielniana 38, meble. Lange J., Cegielniana 85, umywalka. Lewkowicz A. M., Konstantynowska 9, szafa, tremo. Landau G., Piotrkowska 2b, 2 szafy, tremo. Lipnowski P., Piotrkowska 24, biurko. Leszczyński L., Nowomiejska 34 2 garnitury męskie. Lubortynowski, Wolborska 28, biurko. Margulies A., Pańska 31, kredens. Masierkowa T., Pomorska 35, meble. Moszenberg A., Wolborska 14, towar w sklepie. Machtyngier A., Nowomiejska 28, meble. Majer Abram, Cegielniana 35, meble. Majerowicz L., Konstantynowska 17, kanapa. Modrzejewski St., Aleksandrowska 74, waga. Nojhaus I., Cegielniana 61, meble. Nojman Ł. F., Zachodnia 30, szafa. Nojman N., Zawadzka 25, szafa. Orfingier H., Zawadzka 1, meble. Pytowski I., Piotrkowska 43, 3 szt. towaru. Parzenczewski Ch. M., Wschodnia 34, meble. Przemysower J., Nowomiejska 18, 4 książki. Pergamin R., Kilińskiego 40, 3 kapy. Porzeczynski W., Gdańska 37, biurko. Potecz i Gros, Piotrkowska 33, kasa ogniotrwała, biurko, stół, Potersman S., Zgierska 13, kredens. Pres B., Zachodnia 31, kredens. Rotenberg A., Lipowa 31, maszyna do szycia. Rak H. W., Cegielniana 26, szafa, waga. Rajchberger B., Zawadzka 20, pianino. Rozental L., Zawadzka 20, pianino. Rozenberg A., Pańska 14, meble. Roland W., Piotrkowska 20, tremo. Roeln D., Nowomiejska 18, szafa. Rusak D., Zawadzka 5, meble. Rajter M., Młynarska 14, kredens. Rozenberg P., Piotrkowska 25, meble. Rozenberg C., Piotrkowska 38, szafa. Rychter S., Kilińskiego 33, meble. Rusak J., Zawadzka 5, meble. Rajsbaum A., Szkołna 17, kredens. Rajter F., Aleksandrowska 47, szafa. Rubinowicz E., Aleksandrowska 101, kredens. Szyper M. L., Zielona 17, pianino, kredens. Szpigiel F., Południowa 28, kredens, tremo. Salomonowicz S., Południowa 20, tremo. Szefner S., Jerozolimski 9, szafa. Szpicberg B., Cegielniana 55, meble. Szymańska E., Wschodnia 24, meble. Szeer I., Kilińskiego 41, fortepian. Szpajzer J., Pomorska 33, meble. Szydłowski H., Cegielniana 36, meble. Szymańska E., Konstantynowska 126, maszyna do pisania. Szajnfeld L., Zawadzka 23 meble. Segal S., Konstantynowska 7, bufet, kredens, szafa, 30 krzesel. Stildt J., DREWNOWSKA 43, meble. Szymczak T., Młynarska 39, meble. Szymkiewicz B., Podrzeczna 11, szafa. Szajnfeld L., Zawadzka 23, szafa, stół. Wilf S., Pomorska 29, kredens. Trybownik M., Nowomiejska 18, szafa. „Textilja”, Piotrkowska 17, 3 szt. flaneli, 2 szt. caju. Tepler T., Wschodnia 74, meble. Tojerman M. A., Wschodnia 21, meble. Ungerson P., Południowa 15, meble. Wajsborg L., Cegielniana 11, meble. Wajnberg M., Cegielniana 51, meble. Wajnberg M., Południowa 5, meble. Widawski M., Pań-

ską 17, meble. Wajnritter I., Konstanyńska 45, meble. Wajsztlic J., Konstanyńska 70, meble. Wolberg J., Al. I Maja 5, stół. Wentland F., Szkolna 28, meble. Walfisz S., Al. I Maja 21, lustro. Winkranca SS-wie, Jerozolimka 8, meble. Wysocki J., Zakątna 1, szafa. Wagensberg S. J., Zgierska 8, meble. Wojtyński J., Gdańska 19, meble. Wygodzki D., Nowocegielniana 72, meble. Wajnberg F., Kilińskiego 42, meble. Zylbersztajn I., Lipowa 20, urządzenie pokoju stołowego. Złoczewski J., Południowa 36, meble. Ząd J., Kamienna 14, meble. Zajd A., Kamienna 14, maszyna do robienia swetrów, szafa. Zylberberg B., Szkolna 21, meble, Lebowski Z., Zgierska 15, meble. Zylbersztajn I. M., Szkolna 30, meble. Kurc M., Wschodnia 51, 5 szt. towaru.

W dniu 11 marca r. b. między godz. 9-tą rano, a 4-tą po południu.

Asterblum L., Brzozowa 68 10, waga. Adam H., Andrzeja 46, 2 szafy, lustro, zegar. Birencwaj J., Narutowicza 49, zegar. Besterman A., Narutowicza 47, otomana. Brocka H., Narutowicza 37, umywalka, kozetka. Boruch K., Narutowicza 16, otomana. „Bławat” Sp. Akc., Piotrkowska 265 267, 12 warsztatów tkackich. Baruch S., Piotrkowska 238, maszyna do pisania. Byszkwicz B-cia, Piotrkowska 53, 100 mt, materiału. Bornsztajn B., Radwańska 55, zegar. Bajzer F., Narutowicza 29, meble. Busz H., Piotrkowska 90, meble. Bacharier M., 28 p. Strzelców Kaniów. 15, 2 kredensy. Brande I., Narutowicza 7, meble. Berliner B., Piotrkowska 93, 20 maszyn do wyrobu rękawiczek, maszyna do pisania. Bławat M., Piotrkowska 82, meble. Bornsztajn M., Gdańska 40, meble. Bortner M., Piotrkowska 114, 20 chustek wełnianych. Chwat B., Piotrkowska 214, meble. Cygler S. A., Narutowicza 56, zegar. Bernhard C., Zakątna 62, kredens. Dziedzianowicz P. A., Przejazd 41, meble. Dawidowicz P., Nowozarzewska 7, kredens, tremo. Dżigański I., Piotrkowska 88, 2 lustra, 5 stolików. Degtjarow A., Andrzeja 9 meble. Dobrecki J., Pańska 54, meble. Engler St., Narutowicza 20, meble, biurko. Erlich L., Zielony Rynek 7, meble. Ferster I., Narutowicza 22, kozetka. Fajwłowicz J., Kilińskiego 86, meble. Geldblum J., Narutowicza 41, zegar. Goflib E., Andrzeja 43, stół. Groskop S., Al. Kościuski 14, zegar. Goldenberg M., Piotrkowska 72, fotel. Groskop H., Wólczajska 37, meble. Gepner J., Piotrkowska 64, 150 pud. papierosów. Goldman J., Pańska 54, meble, Granek M., Wólczajska 43, meble. Goldlust E., Al. Kościuski 32, pianino, kredens, zegar, maszyna do szycia. Goldberg A., Andrzeja 11, pianino, biurko, otomana, 2 fotele. Hurwicz B., Zamenhofs 6, meble. Jakubowicz S., Węgłowa 10, meble. Kan M., Narutowicza 47, szafa, Krepel M., Narutowicza 42, bielizniarka. Kociolkowski J., Al. Kościuski 37, stół. Kozłowski K., Piotrkowska 273, bufet. Krzyżanowska E., Główna 1, 2 stoliki. Grysztat T., 6 Sierpnia 30, pomocnik. Kaufman, Piotrkowska 58, fortepian. Karpowski D., Kilińskiego 86, lustro, biurko. Kunig H., Napięrkowski 119, meble. Kasiński K., Zielona 19, 2 maszyny do szycia, zegar, szafa. Kantor A., Piotrkowska 72, 2 kasy. Konsens M. A., Piotrkowska 62, auto. Kuczyński I., Piotrkawski 121, tremo, Kon W., Sienkiewicza 29, kasa. Lipski Ł., Kilińskiego 43, zegar. Landau Ł., Al. Kościuski 39, stół 6 krzesel. Lewit i Brzeziński, Lipowa 20, maszyna do pisania, 2 stoły. Land M., Brzozowa 18, tremo, zegar. Lindenfeldowie, Karola 11, maszyna do pisania. Lesz A., Lipowa 83, pianino. Lichtensztajn M., Piotrkowska 66, meble. Lewkowicz I., 6 Sierpnia 21, meble. Lurkens W., Al. Kościuski 33 35. 500 par kalesson. 600 par koszul. Najgoldberg I., Narutowicza 31, leżanka, Majsling K., Noworadwańska 13 15, platforma. Morgentaler J., Zielony Rynek 6, meble. Michelson M., Mała 2, meble. Milgrom M., 6 Sierpnia 30, meble. Majman M., Piotrkowska 58, meble, Ofenbach M., Narutowicza 9, fortepian, kredens. Ofenbach H., Pańska 58, meble. Przedęcki P., Andrzeja 48, stół. Pisarek Wł. Gdańska 45, szafa. Paszczyńska B., Pańska 68, pianino. Pakulska M., Sz. Pabjanicka 26, szafa. Polanowski W., Sienkiewicza 62, meble. Pajter H., Rokicińska 11, meble. Rajchman O., Narutowicza 25, kredens. Rumkowski M., Gdańska 42, kredens. Rozenberg M., Rzgawska 49, maszyna do szycia, kredens. Restel G., 28 p. Strzelców Kaniowskich 24, meble. Rajsman M., Kopernika 55, fortepian. Rothberg H., 6 Sierpnia 25, warsztat tkacki. Ryba A., Andrzeja 28, 2 szt. towaru, 4 biurka. Rotfogiel Ch., Pańska 45, stół, 2 pary firanek, sofa. Sztrauch M., Narutowicza 44, stół, Szatan I., Kilińskiego 60, meble. Szechno L., Kilińskiego 86, biurko, kredens. Szyller M., Piotrkowska 69, serwis. Szefner J., Kilińskiego 146, biurko. Szatan J., Kilińskiego 60, meble. Szpigiel W. S., Lipowa 55, meble. Szczupak S., 6 Sierpnia 30, meble. Sigal E., Pańska 47, meble. Szurek I., Pańska 46, meble. Szmul Alter, Wólczajska 37, pianino, meble. Spiewak M., Piotrkowska 254, meble. Sztajer H., Pańska 85, meble. Tempel S., Narutowicza 5 meble, Tauman M., Juliusza 68, maszyna do pisania, biurko, 2 kasy. Wścieklica Wł. Przejazd 40, biurko. Wróblewska M., Kilińskiego 105, kredens. Wolf J., Andrzeja 29, kredens, zegar. Wiślicki Ch., Piotrkowska 83, meble. Wajnryb D., Narutowicza 9, otomana, 2 bielizniarki. Miszewski St., Sienkiewicza 53, pianino, 2 fotele, kanapa, dywan, biurko. Związek Pracown. Handlowych, Sienkiewicza 22, szafka. Zarski A., Nowokrótka 9, szafa, zegar. Zalewski B., Sosnowa 8, meble. Orbach J., Piotrkowska 88, meble.